

## Adeverință de confirmare a asigurării

Societatea de asigurare confirmă prin prezentul certificat serviciul de asigurare oferit prin polița de asigurare cu numărul: 40765-932-088 constituind contract în regim de leasing pentru vehiculul utilitar cu numărul: 840730 șasiul vehiculului, nr WMAH13ZZ38M498625, număr de înmatriculare al vehiculului: \_\_\_\_\_ data începerii asigurării 19.02.2019 orele 00.00, contribuție proprie casco:

500 € [X], 1000 € [ ], 2500 € [ ], 5000 € [ ].

Prezentul contract este valabil numai în legătură cu un contract de finanțare și poate fi reziliat numai în scris și în urma coordonării prealabile cu societatea pe acțiuni Nutzfahrzeug Leasing AG.

Cazul de despăgubire / începerea reparațiilor: cazurile de despăgubire care cad sub incidența acestui contract, vor fi imediat raportate către:

**asko vericherungsmakler GmbH, Egerbach 58a, A-6334 Schwoich**

**Tel: +43(0) 5372 624 60 – Fax: +43 (0) 5372 624 24**

Pagube pricinuite prin furt, furt prin efracție sau jaf se vor comunica imediat postului de poliție competent. În caz de accidente cu participarea de persoane terțe se vor menționa în plus numele și adresa șoferului precum și numărul de înmatriculare al fiecărui vehicul implicat. În cazul pagubelor care au avut loc în afara teritoriului Austriei și înaintea începerii unei repatrieri, va fi necesară obținerea acordului din partea asiguratorului. Reparația poate începe din momentul obținerii avizului scris în acest sens din partea societății de asigurare. Clientul asigurat la societatea NL este obligat la diminuarea pagubelor. Raportările întârziate pun în pericol protecția prin asigurare!

Condiții: Societatea de asigurare va compensa daunele materiale pe care vehiculul le-a suferit prin evenimente imprevizibile precum accidentarea, coliziunea cu alte vehicule, deplasarea de pe partea carosabilă sau răsturnarea, incendiere, lovire prin fulgerare, furtună, ger, îngheț, cutremur, revărsări masive de ape și inundații, furt, furt prin efracție sau jaf, precum și daune care au fost cauzate în urma unui transport cu o navă maritimă ca de exemplu: scufundarea navei respectiv a bacului, pătrunderea apei în cala navei sau a bacului, abandonul navei în larg în conformitate cu dreptul internațional maritim, ca și plăți efectuate în situația de "Havarie Grosse" (*avariu major care obligă la evacuarea pasagerilor cât și a bunurilor de pe navă*) în condițiile dreptului internațional sau al dreptului maritim aferent respectiv, conform dreptului de navlosire. Dacă se solicită garanții din partea armatorului sau a oficiul de evaluare a daunelor maritime "Dispatcheur", atunci societatea de asigurare va dispune aceste garanții.

În polița de asigurare sunt incluse și alte pagube materiale cauzate de erori de manevrare, de inaptitudine, de neglijență (exceptând neglijența grosolană) și din rea-voință, în urma defectării instalațiilor de măsurat, de reglare sau de siguranță prin scurtcircuit, supracurent sau supratensiune.

În modificarea articolului 1, punctul 1.6 al Condițiilor generale cu privire la asigurarea CASCO a autovehiculelor pentru accidente (AKKB) în acoperirea poliței de asigurare se includ următoarele defectiuni la sistemul de frânare și defectiuni ale motorului pentru vehiculele cu atas:

- Pagube prin torsiune în urma răsturnării remorcii precum și pagube prin torsiune intervenită la



vehiculul de tracțiune / vagonul motric și la vehiculul tractat / atașat sau remorcat care se produc la efectuarea răsturnării și/sau descărcării (de exemplu printr-o macara montată pe vehicul).

- Păgubirea vehiculului tractor prin vehiculul remorcat/atașat , prin derapajul sau pirostirea acestuia.
- Păgubirea vehiculului tractor / vehiculului remorcat prin deplasarea încăcăturii în urma frânării cauzată de intenția de evitare a unui pericol.

Fără a lua în considerare cauzele convergente ( *adică cauzele care vin împreună cu cauza principală* ) ale pagubei, societatea de asigurare nu preia răspunderea despăgubirilor pentru cazuri de: război sau revoltă internă de orice fel, explozie atomică, uzură în timp, coroziune, pagube pentru care răspund părți terțe, nu răspunde în calitate de furnizor, producător sau comerciant, curier, agent de transport, nu răspunde pentru pagube cauzate de reparații pe bază contractuală (contract de reparație sau contract de service în garanție) și care au fost efectuate prin ateliere mecanice sau acele pagube, care provin din intenția sau manevrarea grosolană/brutală a vehiculului.

Valabilitate teritorială: Protecția prin asigurare este validă în Europa, inclusiv partea asiatică a Turciei. Pentru extinderea despăgubirilor asupra statelor CSI, Africa de Nord și Asia se va face o cerere înainte de vizitarea acestor state. Suprataxa de premiu se situează în mod normal la un procent de 80%.

Calculul despăgubirii: În cazul unei pagube totale, se vor restitui costurile de reparație. Costurile de întreținere cuprind următoarele costuri pentru restabilirea condiției inițiale, înainte de accident: costurile pentru piese de schimb și materiale, costurile pentru manopera depusă, costurile pentru demontare și montare, costurile pentru transport și costurile pentru recuperarea vehiculului. Pentru piesele uzate se va aplica o reducere a despăgubirii proporțională cu gradul de uzură.

Nu constituie costuri de reparație următoarele costuri: costurile pricinuite de învechirea (uzura morală) sau alte măsuri care ar fi fost necesare independent de accident, costuri suplimentare ocazionate cu modificările și îmbunătățirile care exced costurile de întreținere, costurile pentru reparația în regie proprie, atât timp cât costurile nu s-ar fi compus și din alte costuri ocazionate cu reparația în regie străină, costuri pricinuite prin încetarea activității generatoare de profit, costuri suplimentare pricinuite cu reparațiile provizorii.

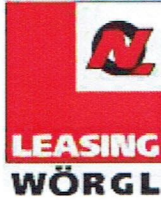
Negocieri ulterioare sau condiții noi impuse; Contractele cu cotă negativă de pagubă pot fi renegociate.

Kufstein,

Împuternicit prin societatea de asigurare participantă

 **KR FAHRZEUGE  
LEASING AG**  
KR Martin-Pichler-Str. 21, A-6300 Wörgl  
Tel. (05332) 7850. Fax 7850-33





## Adeverință de confirmare a asigurării

Societatea de asigurare confirmă prin prezentul certificat serviciul de asigurare oferit prin polița de asigurare cu numărul: **40765-932-088** constituind contract în regim de leasing pentru vehiculul utilitar cu numărul: 840730 șasiul vehiculului, nr **WMA13XZZ8AP022460**, număr de înmatriculare al vehiculului: \_\_\_\_\_ data începerii asigurării 19.02.2014..... orele 00.00, contribuție proprie casco:

500 € [X], 1000 € [ ], 2500 € [ ], 5000 € [ ].

Prezentul contract este valabil numai în legătură cu un contract de finanțare și poate fi reziliat numai în scris și în urma coordonării prealabile cu societatea pe acțiuni Nutzfahrzeuge Leasing AG.

Cazul de despăgubire / începerea reparațiilor: cazurile de despăgubire care cad sub incidența acestui contract, vor fi imediat raportate către:

**asko vericherungsmakler GmbH, Egerbach 58a, A-6334 Schwoich**

**Tel: +43(0) 5372 624 60 – Fax: +43 (0) 5372 624 24**

Pagube pricinuite prin furt, furt prin efracție sau jaf se vor comunica imediat postului de poliție competent. În caz de accidente cu participarea de persoane terțe se vor menționa în plus numele și adresa șoferului precum și numărul de înmatriculare al fiecărui vehicul implicat. În cazul pagubelor care au avut loc în afara teritoriului Austriei și înaintea începerii unei repatrieri, va fi necesară obținerea acordului din partea asiguratorului. Reparația poate începe din momentul obținerii avizului scris în acest sens din partea societății de asigurare. Clientul asigurat la societatea NL este obligat la diminuarea pagubelor. Raportările întârziate pun în pericol protecția prin asigurare!

Condiții: Societatea de asigurare va compensa daunele materiale pe care vehiculul le-a suferit prin evenimente imprevizibile precum accidentarea, coliziunea cu alte vehicule, deplasarea de pe partea carosabilă sau răsturnarea, incendiere, lovire prin fulgerare, furtună, ger, îngheț, cutremur, revărsări masive de ape și inundații, furt, furt prin efracție sau jaf, precum și daune care au fost cauzate în urma unui transport cu o navă maritimă ca de exemplu: scufundarea navei respectiv a bacului, pătrunderea apei în cala navei sau a bacului, abandonul navei în larg în conformitate cu dreptul internațional maritim, ca și plăți efectuate în situația de "Havarie Grosse" (*avariu major care obligă la evacuarea pasagerilor cât și a bunurilor de pe navă*) în condițiile dreptului internațional sau al dreptului maritim aferent respectiv, conform dreptului de navlosire. Dacă se solicită garanții din partea armatorului sau a oficiul de evaluare a daunelor maritime "Dispatcheur", atunci societatea de asigurare va dispune aceste garanții.

În polița de asigurare sunt incluse și alte pagube materiale cauzate de erori de manevrare, de inaptitudine, de neglijență (exceptând neglijența grosolană) și din rea-voință, în urma defectării instalațiilor de măsurat, de reglare sau de siguranță prin scurtcircuit, supracurent sau supratensiune.

În modificarea articolului 1, punctul 1.6 al Condițiilor generale cu privire la asigurarea CASCO a autovehiculelor pentru accidente (AKKB) în acoperirea poliței de asigurare se includ următoarele defectiuni la sistemul de frânare și defectiuni ale motorului pentru vehiculele cu atas:

- Pagube prin torsiune în urma răsturnării remorcii precum și pagube prin torsiune intervenită la



vehiculul de tracțiune / vagonul motric și la vehiculul tractat / atașat sau remorcat care se produc la efectuarea răsturnării și/sau descărcării (de exemplu printr-o macara montată pe vehicul).

- Păgubirea vehiculului tractor prin vehiculul remorcat/atașat , prin derapajul sau pirostirea acestuia.
- Păgubirea vehiculului tractor / vehiculului remorcat prin deplasarea încăcăturii în urma frânării cauzată de intenția de evitare a unui pericol.

Fără a lua în considerare cauzele convergente ( *adică cauzele care vin împreună cu cauza principală* ) ale pagubei, societatea de asigurare nu preia răspunderea despăgubirilor pentru cazuri de: război sau revoltă internă de orice fel, explozie atomică, uzură în timp, coroziune, pagube pentru care răspund părți terțe, nu răspunde în calitate de furnizor, producător sau comerciant, curier, agent de transport, nu răspunde pentru pagube cauzate de reparații pe bază contractuală (contract de reparație sau contract de service în garanție) și care au fost efectuate prin ateliere mecanice sau acele pagube, care provin din intenția sau manevrarea grosolană/brutală a vehiculului.

Valabilitate teritorială: Protecția prin asigurare este validă în Europa, inclusiv partea asiatică a Turciei. Pentru extinderea despăgubirilor asupra statelor CSI, Africa de Nord și Asia se va face o cerere înainte de vizitarea acestor state. Suprataxa de premiu se situează în mod normal la un procent de 80%.


Calculul despăgubirii: În cazul unei pagube totale, se vor restitui costurile de reparație. Costurile de întreținere cuprind următoarele costuri pentru restabilirea condiției inițiale, înainte de accident: costurile pentru piese de schimb și materiale, costurile pentru manopera depusă, costurile pentru demontare și montare, costurile pentru transport și costurile pentru recuperarea vehiculului. Pentru piesele uzate se va aplica o reducere a despăgubirii proporțională cu gradul de uzură.

Nu constituie costuri de reparație următoarele costuri: costurile pricinuite de învechirea (uzura morală) sau alte măsuri care ar fi fost necesare independent de accident, costuri suplimentare ocazionate cu modificările și îmbunătățirile care exced costurile de întreținere, costurile pentru reparația în regie proprie, atât timp cât costurile nu s-ar fi compus și din alte costuri ocazionate cu reparația în regie străină, costuri pricinuite prin încetarea activității generatoare de profit, costuri suplimentare pricinuite cu reparațiile provizorii.

Negocieri ulterioare sau condiții noi impuse; Contractele cu cotă negativă de pagubă pot fi renegociate.

Kufstein,

Împuternicit prin societatea de asigurare participantă

 **NITZ-GERÄTE  
LEASING AG**  
KR Martin-Pichler-Str. 21, A-6300 Wörgl  
Tel. (05332) 7850, Fax 7850-33



Instrucțiuni pentru client

Modalitatea de operare în caz de păgubire:

La pagube care intră sub incidența răspunderii unor terți, acestea se vor corela cu asigurarea pagubelor aplicabilă celeilalte părți implicate în accident, respectiv printr-un avocat. La cerere vă va ajuta un partener ASKO.

Dacă dimpotrivă, este cazul unei daune asigurate prin CASCO, procedați după cum urmează:

- În caz de păgubire veți înștiința imediat societatea NL-Leasing și societatea ASKO.
- Societatea NL-Leasing vă va comunica atelierul specializat cel mai apropiat.
- Societățile ASKO sau NL-Leasing pot, dacă este necesar, să organizeze aducerea în siguranță / recuperarea vehiculului până la următorul atelier.
- Cel târziu după sosirea în atelier, șoferul sau o persoană autorizată, împreună cu responsabilul atelierului trebuie să completeze avizul de constatare a pagubelor, în care se va descrie detaliat accidentul și se va anexa o estimare prealabilă a costurilor reparației. Raportul va trebui trimis prin fax societății ASKO.
- Societatea ASKO, sau un expert evaluator acreditat de ASKO, va contacta atelierul pentru a fixa un termen în vederea realizării avizului de evaluare.
- Societatea ASKO va comunica împuternicirea către atelier pentru începerea reparației.

În orice caz, se vor anexa avizului de constatare a pagubelor, care se trimite societății ASKO și informațiile exacte privitoare la accidentul săvârșit precum și o estimare a pagubelor respectiv fotografiile ale vehiculului avariat. Societatea va verifica în acest răstimp gradul de acoperire al risului.

Vă rugăm să acordați atenție tuturor pașilor descriși mai sus, pentru a nu apărea întârzieri în procesul de înlăturare a pagubelor.

Vehiculul nu poate fi reparat fără urmarea întocmai a indicațiilor de procedură descrise mai sus, el necesită în orice caz un aviz de acceptare în reparație din partea societății ASKO

- După efectuarea reparației trebuie ca toate copiile facturilor emise de atelier precum și toate costurile de aducere în siguranță / recuperare să fie nemijlocit comunicate societății ASKO împreună cu declarația dumneavoastră de constatare a încheierii reparației.

Pentru informații suplimentare, societatea NL-Leasing vă stă oricând la dispoziție, sau vă rugăm să contactați adresa:

**ASKO Assekuranzmakler GmbH, Egerbach 58a, A-6334 Schwoich,**

**[www.asko24.com](http://www.asko24.com)**

**TEL 0043-(0)5372-62460**

**FAX 0043-(0)5372-62424**

**TEL RO: 0256211221**





## Instrucțiuni pentru atelier

Modalitatea de operare în caz de pagubă asigurată tip CASCO ( nu și în cazul preluării responsabilității prin alte părți străine )

- Societatea NL-Leasing sau ASKO vă comunică datele vehiculului păgubit, care fie se află deja în atelierul dumneavoastră sau vă va fi livrat.
- Dacă vi se va livra un vehicul pentru care încă nu vă sunt cunoscute datele, atunci această situație se va comunica imediat societății ASKO.
- După sosirea în atelier, șoferul vehiculului sau o persoană autorizată va completa împreună cu reprezentantul atelierului un aviz de constatare a pagubei, în care se va descrie detaliat accidentul. Acest aviz se va trimite prin fax societății ASKO împreună cu un cost recomandat și neobligatoriu/neimpus. Vehiculul nu are voie să fie demontat în această fază.

Informația cu privire la “cuantumul despăgubirii” este imperios necesară, pentru a putea iniția cazul de constatare a pagubei. Informația cu privire la cuantumul despăgubirii nu are caracter stabilit / este discutabilă și reprezintă numai o valoare de referință pentru societatea de asigurare.

- Dacă cuantumul despăgubirii trece de valoarea de 10.000 €, atunci societatea ASKO sau un expert evaluator al acestei societăți vă va contacta în vederea stabilirii unei întâlniri pentru constatarea pagubelor.
- Dacă cuantumul despăgubirii se situează sub valoarea de 10.000 €, atunci societatea ASKO poate emite o împuternicire pentru realizarea reparației. Condiția în acest caz o constituie fotografierea prin societate a vehiculului, și emiterea unui deviz de estimare a costurilor. Deasemenea se impune păstrarea pieselor defecte pentru un eventual control ulterior efectuat printr-un expert evaluator acreditat de societatea ASKO.
- În orice caz, va trebui să așteptați răspunsul de accept din partea ASKO înaintea efectuării oricărei reparații la vehicul. Dacă în timpul reparației se cauzează o pagubă mai mare decât cea declarată în devizul de estimare, se va înștiința imediat societatea ASKO pentru a clarifica modalitatea ulterioară de intervenție.
- Societatea ASKO va verifica în orice caz gradul constat de acoperire prin asigurare precum și gradele de participare personală la despăgubire, deasemenea ea vă va informa cu privire la aceste informații.
- După efectuarea reparației, trebuie ca toate copiile facturilor emise de atelier precum și eventuale costuri ocazionate cu recuperarea sau aducerea în siguranță a vehiculului să fie comunicate către ASKO.

Pentru informații suplimentare, societatea NL-Leasing sau societatea ASKO vă stau oricând la dispoziție.

**ASKO Assekuranzmakler GmbH, Egerbach 58a, A-6334 Schwoich,**

**[www.asko24.com](http://www.asko24.com)**

**TEL 0043-(0)5372-62460**

**FAX 0043-(0)5372-62424**

**e-mail: [a-info@asko24.com](mailto:a-info@asko24.com)**

Vă rugăm să aveți în vedere toți pașii descriși mai sus, pentru a nu apărea întârzieri în procesul de înlăturare a pagubelor